

INFORMÁCIE ČLENSKÝCH ŠTÁTOV

Oznámenie vlády Helénskej republiky týkajúce sa smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/22/ES o podmienkach udeľovania a využívania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov

(2014/C 400/03)

V súlade s článkom 3 ods. 2 písm. a) smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/22/ES z 30. mája 1994 o podmienkach udeľovania a používania povolení na vyhľadávanie, prieskum a ťažbu uhľovodíkov Helénska republika konajúca prostredníctvom svojho príslušného orgánu, ktorým je ministerstvo životného prostredia, energetiky a zmeny klímy, ohlasuje 2. kolo udeľovania licencií a vyzýva všetky zainteresované fyzické osoby alebo právnické subjekty, aby požiadali o udelenie a možnosť využívania povolení na prieskum a ťažbu uhľovodíkov týkajúcich sa určitých pobrežných morských oblastí pri západnom Grécku a južnej Kréte.

Táto výzva sa vzťahuje na oblasti, ktoré sú v súlade s platným znením zákona č. 2289/1995 „Vyhľadávanie, prieskum a ťažba uhľovodíkov a iné ustanovenia“ k dispozícii v pobrežných oblastiach západného Grécka a južnej Kréty tvoriacich súčasť kontinentálneho šelfu Helénskej republiky.

Bloky, ktoré sú k dispozícii, sú uvedené na mape 1 a sú vymedzené týmito zemepisnými súradnicami:

Blok č.	Zemepisná dĺžka	Zemepisná šírka
Blok 1*	18° 55' 00" v. d.	39° 55' 00" s. š.
	19° 10' 00" v. d.	39° 55' 00" s. š.
	19° 10' 00" v. d.	39° 50' 00" s. š.
	19° 15' 00" v. d.	39° 50' 00" s. š.
	19° 15' 00" v. d.	39° 45' 00" s. š.
	19° 25' 00" v. d.	39° 45' 00" s. š.
	19° 25' 00" v. d.	39° 40' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	39° 40' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	39° 50' 00" s. š.
	19° 45' 00" v. d.	39° 50' 00" s. š.
	19° 45' 00" v. d.	40° 00' 00" s. š.
Blok 2*	18° 55' 00" v. d.	39° 55' 00" s. š.
	19° 10' 00" v. d.	39° 55' 00" s. š.
	19° 10' 00" v. d.	39° 50' 00" s. š.
	19° 15' 00" v. d.	39° 50' 00" s. š.
	19° 15' 00" v. d.	39° 45' 00" s. š.
	19° 25' 00" v. d.	39° 45' 00" s. š.
	19° 25' 00" v. d.	39° 20' 00" s. š.
	18° 55' 00" v. d.	39° 20' 00" s. š.
Blok 3	19° 25' 00" v. d.	39° 40' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	39° 40' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	39° 35' 00" s. š.
	19° 40' 00" v. d.	39° 35' 00" s. š.
	19° 40' 00" v. d.	39° 30' 00" s. š.

Blok č.	Zemepisná dĺžka	Zemepisná šírka
	19° 45' 00" v. d.	39° 30' 00" s. š.
	19° 45' 00" v. d.	39° 25' 00" s. š.
	19° 50' 00" v. d.	39° 25' 00" s. š.
	19° 50' 00" v. d.	39° 20' 00" s. š.
	20° 05' 00" v. d.	39° 20' 00" s. š.
	20° 05' 00" v. d.	39° 05' 00" s. š.
	20° 00' 00" v. d.	39° 05' 00" s. š.
	20° 00' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	39° 05' 00" s. š.
	19° 30' 00" v. d.	39° 05' 00" s. š.
	19° 30' 00" v. d.	39° 15' 00" s. š.
	19° 25' 00" v. d.	39° 15' 00" s. š.
Blok 4*	18° 55' 00" v. d.	39° 20' 00" s. š.
	19° 25' 00" v. d.	39° 20' 00" s. š.
	19° 25' 00" v. d.	39° 15' 00" s. š.
	19° 30' 00" v. d.	39° 15' 00" s. š.
	19° 30' 00" v. d.	39° 05' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	39° 05' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	18° 50' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
Blok 5*	18° 50' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	38° 15' 00" s. š.
	19° 20' 00" v. d.	38° 15' 00" s. š.
	19° 20' 00" v. d.	38° 25' 00" s. š.
	19° 00' 00" v. d.	38° 25' 00" s. š.
	19° 00' 00" v. d.	38° 35' 00" s. š.
	18° 50' 00" v. d.	38° 35' 00" s. š.
	18° 50' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
Blok 6	19° 35' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	20° 00' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	20° 00' 00" v. d.	38° 30' 00" s. š.
	20° 15' 00" v. d.	38° 30' 00" s. š.
	20° 15' 00" v. d.	38° 05' 00" s. š.
	19° 35' 00" v. d.	38° 05' 00" s. š.

Blok č.	Zemepisná dĺžka	Zemepisná šírka
Blok 7	20° 00' 00" v. d.	39° 05' 00" s. š.
	20° 30' 00" v. d.	39° 05' 00" s. š.
	20° 30' 00" v. d.	39° 00' 00" s. š.
	20° 35' 00" v. d.	39° 00' 00" s. š.
	20° 35' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	20° 30' 00" v. d.	38° 50' 00" s. š.
	20° 30' 00" v. d.	38° 25' 00" s. š.
	20° 15' 00" v. d.	38° 25' 00" s. š.
	20° 15' 00" v. d.	38° 30' 00" s. š.
	20° 00' 00" v. d.	38° 30' 00" s. š.
Blok 8	19° 50' 00" v. d.	38° 05' 00" s. š.
	20° 25' 00" v. d.	38° 05' 00" s. š.
	20° 25' 00" v. d.	38° 00' 00" s. š.
	20° 35' 00" v. d.	38° 00' 00" s. š.
	20° 35' 00" v. d.	37° 25' 00" s. š.
	20° 00' 00" v. d.	37° 25' 00" s. š.
	20° 00' 00" v. d.	37° 30' 00" s. š.
	19° 50' 00" v. d.	37° 30' 00" s. š.
Blok 9	20° 35' 00" v. d.	37° 35' 00" s. š.
	20° 55' 00" v. d.	37° 35' 00" s. š.
	20° 55' 00" v. d.	37° 10' 00" s. š.
	21° 00' 00" v. d.	37° 10' 00" s. š.
	21° 00' 00" v. d.	36° 50' 00" s. š.
	20° 10' 00" v. d.	36° 50' 00" s. š.
	20° 10' 00" v. d.	37° 25' 00" s. š.
	20° 35' 00" v. d.	37° 25' 00" s. š.
Blok 10	20° 55' 00" v. d.	37° 30' 00" s. š.
	21° 30' 00" v. d.	37° 30' 00" s. š.
	21° 30' 00" v. d.	37° 10' 00" s. š.
	21° 25' 00" v. d.	37° 10' 00" s. š.
	21° 25' 00" v. d.	37° 00' 00" s. š.
	21° 30' 00" v. d.	37° 00' 00" s. š.
	21° 30' 00" v. d.	36° 50' 00" s. š.
	21° 00' 00" v. d.	36° 50' 00" s. š.
	21° 00' 00" v. d.	37° 10' 00" s. š.
	20° 55' 00" v. d.	37° 10' 00" s. š.

Blok č.	Zemepisná dĺžka	Zemepisná šírka
Blok 11	21° 35' 00" v. d.	36° 40' 00" s. š.
	22° 00' 00" v. d.	36° 40' 00" s. š.
	22° 00' 00" v. d.	36° 50' 00" s. š.
	22° 10' 00" v. d.	36° 50' 00" s. š.
	22° 10' 00" v. d.	36° 40' 00" s. š.
	22° 15' 00" v. d.	36° 40' 00" s. š.
	22° 15' 00" v. d.	36° 20' 00" s. š.
	22° 35' 00" v. d.	36° 20' 00" s. š.
	22° 35' 00" v. d.	36° 35' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	36° 35' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	36° 05' 00" s. š.
	23° 00' 00" v. d.	36° 05' 00" s. š.
	23° 00' 00" v. d.	35° 55' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	35° 55' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	35° 50' 00" s. š.
	22° 20' 00" v. d.	35° 50' 00" s. š.
	22° 20' 00" v. d.	36° 00' 00" s. š.
	22° 10' 00" v. d.	36° 00' 00" s. š.
	22° 10' 00" v. d.	36° 10' 00" s. š.
	22° 00' 00" v. d.	36° 10' 00" s. š.
	22° 00' 00" v. d.	36° 20' 00" s. š.
	21° 45' 00" v. d.	36° 20' 00" s. š.
	21° 45' 00" v. d.	36° 25' 00" s. š.
	21° 35' 00" v. d.	36° 25' 00" s. š.
Blok 12	22° 55' 00" v. d.	35° 40' 00" s. š.
	23° 25' 00" v. d.	35° 40' 00" s. š.
	23° 25' 00" v. d.	35° 10' 00" s. š.
	23° 40' 00" v. d.	35° 10' 00" s. š.
	23° 40' 00" v. d.	34° 40' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	34° 40' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	35° 35' 00" s. š.
	22° 55' 00" v. d.	35° 35' 00" s. š.
Blok 13	23° 40' 00" v. d.	35° 10' 00" s. š.
	23° 55' 00" v. d.	35° 10' 00" s. š.
	23° 55' 00" v. d.	35° 05' 00" s. š.
	24° 30' 00" v. d.	35° 05' 00" s. š.

Blok č.	Zemepisná dĺžka	Zemepisná šírka
Vylúčená (vnútorná) časť bloku 13	24° 30' 00" v. d.	35° 00' 00" s. š.
	24° 35' 00" v. d.	35° 00' 00" s. š.
	24° 35' 00" v. d.	34° 25' 00" s. š.
	23° 40' 00" v. d.	34° 25' 00" s. š.
	24° 00' 00" v. d.	34° 55' 00" s. š.
	24° 10' 00" v. d.	34° 55' 00" s. š.
	24° 10' 00" v. d.	34° 45' 00" s. š.
	24° 00' 00" v. d.	34° 45' 00" s. š.
Blok 14	24° 35' 00" v. d.	35° 00' 00" s. š.
	24° 40' 00" v. d.	35° 00' 00" s. š.
	24° 40' 00" v. d.	34° 50' 00" s. š.
	25° 15' 00" v. d.	34° 50' 00" s. š.
	25° 15' 00" v. d.	34° 55' 00" s. š.
	25° 25' 00" v. d.	34° 55' 00" s. š.
	25° 25' 00" v. d.	34° 10' 00" s. š.
	24° 35' 00" v. d.	34° 10' 00" s. š.
Blok 15	25° 25' 00" v. d.	34° 55' 00" s. š.
	25° 35' 00" v. d.	34° 55' 00" s. š.
	25° 35' 00" v. d.	34° 50' 00" s. š.
	25° 50' 00" v. d.	34° 50' 00" s. š.
	25° 50' 00" v. d.	34° 55' 00" s. š.
	26° 15' 00" v. d.	34° 55' 00" s. š.
	26° 15' 00" v. d.	34° 10' 00" s. š.
	25° 25' 00" v. d.	34° 10' 00" s. š.
Blok 16*	21° 20' 00" v. d.	34° 45' 00" s. š.
	22° 10' 00" v. d.	34° 45' 00" s. š.
	22° 10' 00" v. d.	35° 00' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	35° 00' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	34° 00' 00" s. š.
Blok 17*	22° 50' 00" v. d.	34° 00' 00" s. š.
	22° 50' 00" v. d.	34° 40' 00" s. š.
	23° 40' 00" v. d.	34° 40' 00" s. š.
	23° 40' 00" v. d.	34° 15' 00" s. š.

Blok č.	Zemepisná dĺžka	Zemepisná šírka
	23° 30' 00" v. d.	34° 15' 00" s. š.
	23° 30' 00" v. d.	34° 05' 00" s. š.
	23° 20' 00" v. d.	34° 05' 00" s. š.
	23° 20' 00" v. d.	33° 45' 00" s. š.
Blok 18*	23° 20' 00" v. d.	33° 45' 00" s. š.
	23° 20' 00" v. d.	34° 05' 00" s. š.
	23° 30' 00" v. d.	34° 05' 00" s. š.
	23° 30' 00" v. d.	34° 15' 00" s. š.
	23° 40' 00" v. d.	34° 15' 00" s. š.
	23° 40' 00" v. d.	34° 25' 00" s. š.
	24° 35' 00" v. d.	34° 25' 00" s. š.
	24° 35' 00" v. d.	33° 25' 00" s. š.
Blok 19*	24° 35' 00" v. d.	33° 25' 00" s. š.
	24° 35' 00" v. d.	34° 10' 00" s. š.
	25° 25' 00" v. d.	34° 10' 00" s. š.
	25° 25' 00" v. d.	33° 20' 00" s. š.
Blok 20*	25° 25' 00" v. d.	33° 20' 00" s. š.
	25° 25' 00" v. d.	34° 10' 00" s. š.
	26° 15' 00" v. d.	34° 10' 00" s. š.
	26° 15' 00" v. d.	33° 15' 00" s. š.

Vonkajšie hranice bloku označené hviezdíčkou * sú vymedzené podľa platných dvojstranných dohôd o vymedzení a v prípade, že takéto dohody neexistujú, stredovou čiarou, ako je opísaná v článku 2 ods. 1 zákona č. 2289/1995 zmeneného článkom 156 ods. 2 zákona 4001/2011 (FEK A'179/22.8.2011).

Všetky žiadosti sa budú posudzovať v súlade s platným znením zákona 2289/1995 a gréckym právom a na základe pretrvávajúcej potreby pohotového, dôkladného, efektívneho a bezpečného prieskumu s cieľom určiť zdroje ropy a zemného plynu v Grécku a využívať tieto zdroje s patričným ohľadom na environmentálne aspekty.

Ministerstvo bude s vybraným uchádzačom uzatvárať osobitné dohody pre každú oblasť bloku vychádzajúce z dohôd o licenčných poplatkoch/daniach (dohody o prenájme).

Lehotou, do ktorej je možné podávať žiadosti, je prvý pracovný deň po uplynutí šiestich (6) kalendárnych mesiacov od dátumu uverejnenia tejto výzvy na predkladanie ponúk v Úradnom vestníku Európskej únie.

Žiadosti, ktoré budú na ministerstvo životného prostredia, energetiky a zmeny klímy doručené po tomto dátume, sa nebudú brať do úvahy.

Žiadosti treba podávať na adresu:

Ministry of Environment, Energy and Climate Change
General Secretariat of Energy and Climate Change
General Directorate of Energy
Directorate of Petroleum Policy
119 Mesogion Ave.
10192 Athens
GRÉCKO

Žiadosti sa budú posudzovať na základe týchto hodnotiacich kritérií:

- i. Finančná životaschopnosť uchádzača dostačujúca na vykonanie prieskumu a prípadnú ťažbu uhľovodíkov v predmetných oblastiach.
- ii. Preukázaná technická a odborná spôsobilosť uchádzača.
- iii. Preukázané skúsenosti prevádzkovateľa, s vykonávaním prieskumu, prípravnými činnosťami a produkciou (ťažbou) najmä vo veľkých a extrémne veľkých morských hĺbkach vodných plôch.
- iv. Kvalita pracovného programu a harmonogramu posúdenia celkového potenciálu oblasti, na ktorú sa vzťahuje predložená žiadosť.
- v. Uchádzačova znalosť geologických pomerov predmetnej geografickej oblasti a spôsob, akým ako vybraný uchádzač navrhuje vykonanie efektívneho a bezpečného prieskumu uhľovodíkov.
- vi. Skúsenosti s vykonávaním vrtných prác v prítomnosti sírovodíka.
- vii. Schopnosť zaviesť environmentálne manažérstvo na účely dodržiavania regulačných požiadaviek a dosiahnutia najvyššej možnej ochrany životného prostredia, ako aj skúsenosti s činnosťou v ekologicky citlivých oblastiach a so zachovávaním vysokej úrovne bezpečnosti a ochrany životného prostredia v oblastiach, v ktorých prevláda hospodársky významný turistický ruch.
- viii. Osobitne sa bude prihliadať na akýkoľvek nedostatok efektívnosti a zodpovednosti či akékoľvek nesplnenie záväzku uchádzača v rámci činností, ktoré vykonával na základe predošlých povolení.
- ix. Body relevantné pre ponuku
 - Minimálny pracovný program prieskumu
 - Finančná zábezpeka
 - Licenčné poplatky
 - Odpis kapitálu (%)
 - Poplatok za podpis (zmluvy) a produkčný poplatok
 - Podpora odbornej prípravy a školiacich zariadení
 - Odstúpenie od zmluvnej oblasti (%)

Technicky a finančne spôsobilí uchádzači budú vyzvaní na konkurenčné rokovanie o ponúkanom území. Rokovania sa budú viesť na základe bodov relevantných pre ponuku. Na rokovanie o konkrétnom bloku možno pozvať viac ako jedného uchádzača.

Udelením povolenia ministerstvom životného prostredia, energetiky a zmeny klímy a jeho využívaním nie sú dotknuté ustanovenia článku 3 ods. 6 smernice 94/22/ES.

Podrobné informácie a všetky relevantné dokumenty sa sprístupnia v deň uverejnenia tohto oznámenia o výzve na predkladanie ponúk v Úradnom vestníku Európskej únie na webových stránkach ministerstva: www.ypeka.gr/Default.aspx?tabid=765

MAPA A ZÁKLADNÉ MŘÍŽKOVÉ BUNKY TVORIACE OBLASTI BLOKOV



THIS CHART HAS BEEN DESIGNED BY THE HELLENIC NAVY HYDROGRAPHIC SERVICE

